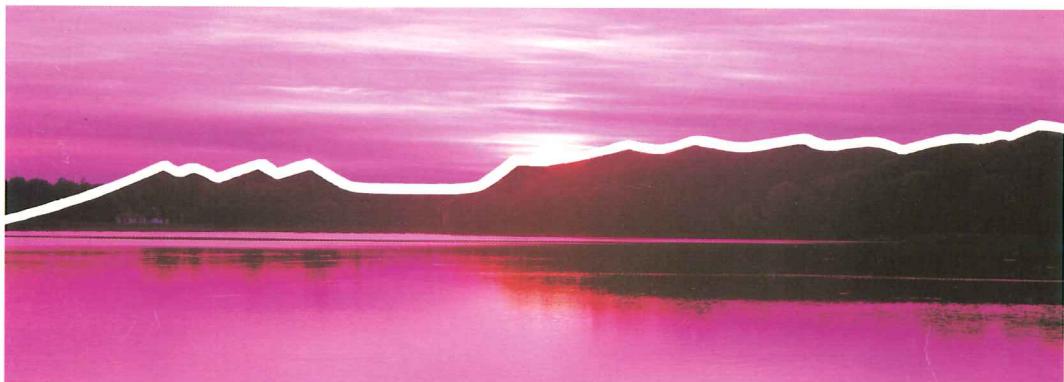


1994

# Reiselust mit Hymer



Das Reisemobilprogramm 1994

 HYMER

The Hymer logo consists of a stylized 'E' shape made of three horizontal bars of decreasing length from left to right, followed by the word 'HYMER' in a bold, sans-serif font.

# Einfach . . .

einmal wieder verreisen, alles genießen, was das Leben schöner macht. Mit beiden Händen danach greifen. Vielseitige Interessen, Individualismus – der Hymer-Fahrer hat hohe Ansprüche. Manchmal packt es ihn, das Fernweh! Dann fährt er los – eine Autobahn Richtung Süden und die Landschaft beginnt sich zu verändern. Den Wind und die Sonne spüren, die Kräuter riechen . . .

Reisen, das ist für ihn permanente Information, Kreativität, Erkennen, Verständnis für andere Mentalitäten . . .

Entdecken, das macht Lust!

Lust, mit einem Hymer Genuß und Lebensfreude zu erfahren. Heute hier sein, morgen da.

Ob Sommer oder Winter, mit einem Hymer erleben Sie die Ursprünglichkeit und die Geheimnisse anderer Kulturen, aber auch die Geborgenheit, die Ihnen Ihr Haus auf Rädern bietet.

Nach einer Wanderung durch frische Felder, einem Segeltörn oder einer Bergtour nach „Hause“ kommen in ein gemütliches Domizil, das wir mit Liebe in Formen, Farben und Materialien zusammengestellt haben. Eine warme Dusche oder auch die Harmonie und Behaglichkeit des gemütlichen Beisammenseins bei Kerzenlicht genießen.

Erleben Sie die Freiheit und Unabhängigkeit, das Abenteuer und die Ruhe.

## Die Zeit ist reif - Hymer



# Argumente, die für einen Hymer sprechen:



Lust auf Reisen sollte nicht durch unvorhergesehene Ereignisse getrübt werden.

Voraussetzung für entspannte, angenehme Urlaubs- und Freizeittage ist ein durchdachtes Hymer-Konzept von Sicherheit und Qualität, das Sie bei Ihrer Kaufentscheidung beachten sollten:

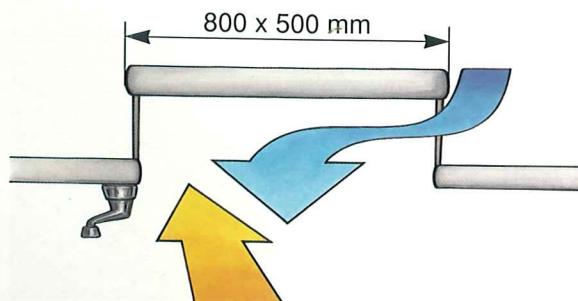
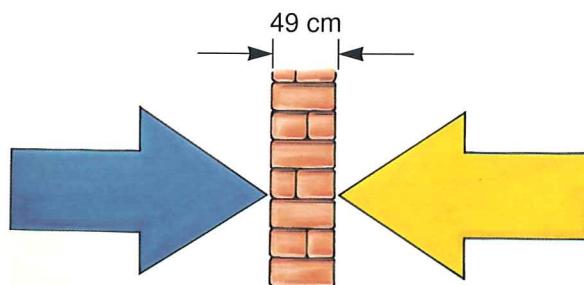
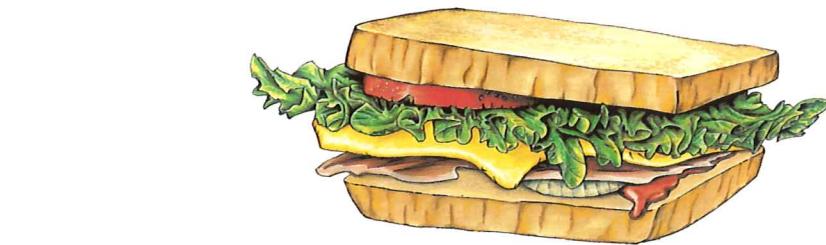
- QS- und GS-Zeichen – Symbole für Qualität und Sicherheit vergeben durch die Landesgewerbeanstalt Nürnberg und die DEKRA

● 3-Punkt-Gurte im Wohnbereich – Ihren Kindern zuliebe! Die Gurt-Punkte für Fahrer- und Passagiersitz sind ECE-geprüft und bereits seit 1991 in der Praxis erprobt. Die Gurtbefestigung in der patentierten PUAL-Seitenwand ermöglicht den Verzicht auf eine gewichtserhöhende Stahlkonstruktion

● PUAL-Bauweise – Basis für Stabilität und lange Lebensdauer: Die einbrennlackierte Aluminiumhaut (= AL) wird mit Polyurethan (= PU) voll ausgeschäumt und mit verzinkten Stahlprofilelementen armiert. So entstehen geschlossene Sandwich-Elemente, die den Hymer-Reisemobilen die hohe Konstruktionsbelastbarkeit verleihen

● hervorragende Isolation – Der Isolationswert der Hymer-Aufbauten entspricht z. B. einer 49 cm dicken Ziegelwand

● Kurbeldachlüfter – mit seiner Größe von 800 x 500 mm sorgt er durch eine hohe Luftaustauschrate für eine optimale Frischluftzufuhr. Der einmalig große Überhang erlaubt ein Öffnen bei jeder Witterung – selbst bei Sturm, Regen und Schnee



- 6 Jahre Garantie auf Dichtigkeit der Hymer-Aufbauten

- Service- und wartungsfreundliches Wasser- und Elektroversorgungssystem



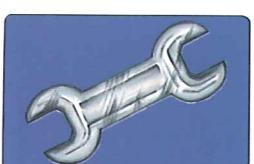
- Leserwahl der Fachzeitschrift zum „Motorcaravan des Jahres“:  
Zum wiederholten Male belegte Hymer in den Punkten
  - gute Verarbeitung
  - gutes Preis-/Leistungsverhältnis
  - hoher Wiederverkaufswert
  - Beliebtheit der Marke
  - gute Motorenauswahl
  - überzeugende Grundrisse
  - hohe Zuverlässigkeit

den Platz 1

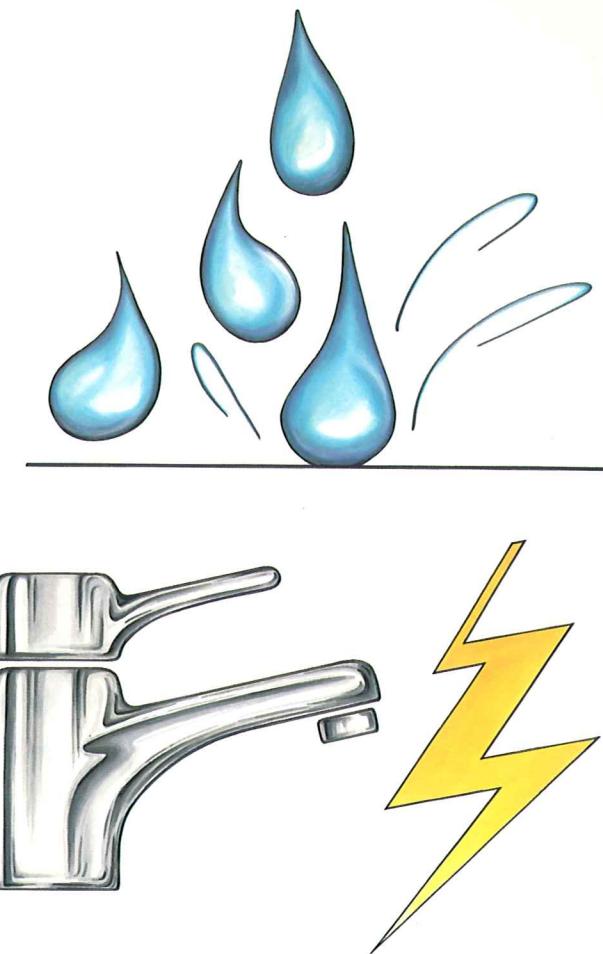


- Einzigartige Programmvielfalt in Europa: Wählen Sie unter 6 Baureihen in 32 verschiedenen Grundmodellen mit diversen Grundrissvarianten

- Neu: HymerCard – ein „glänzendes“ Servicepaket.  
Mehr dazu auf den Seiten 50/51



Viele weitere Argumente, wie z. B. der auf Wunsch winterfeste, beheizte Abwassertank, die hohe Qualität im Möbelbau, die Aluschürzen oder die integrierten Fenster sprechen für einen Hymer.  
Steigen Sie ein und lassen Sie sich entführen in die Welt von Hymer – Die Zeit ist reif!



# Vielfalt

## Hymervan

Der flotte, sportliche „Allrounder“ für Urlaub, Freizeit, kurze „Wochenendtrips“ oder sogar als Erstfahrzeug für den täglichen Gebrauch – Synonym für Flexibilität und Sportlichkeit.



## Hymercarr

Das funktionelle Modell verbindet die Wendigkeit eines Pkw's mit dem Komfort, der auf größeren Touren gewünscht wird.



## Hymertramp

Die Modellreihe, in der bequemes Fahren und komfortables Wohnen in idealer Weise vereint ist. Günstiger Kraftstoffverbrauch und hervorragendes Fahrverhalten sind besondere Vorteile dieser Baureihe.



## Hyercamp

Das in Europa beliebteste Alkovenmodell überzeugt nicht nur durch sein besonders günstiges Preis-/Leistungsverhältnis, sondern auch durch seine komplete Ausstattung und das umfangreiche Sicherheitspaket.



## Hyermobil

Das klassische Hyermobil ist Maßstab für eine ganze Generation von Reisemobilen. Die integrierte Bauweise vermittelt ein großzügiges Wohngefühl. Durch das absenkbare Bugdoppelbett kann der Fahrerhausbereich auch als Schlafraum genutzt werden.



## Hyermobil S-Klasse

Die Spitzenklasse des Hymer-Reisemobilprogramms in der zeitlos souveränen Form auf Mercedes-Benz-Chassis; ausgestattet mit ABS und Hydrolenkung garantiert sie ein sicheres und luxuriöses Reisen. Diese exklusive Baureihe wird dem hohen Anspruch qualitätsbewußter Individualisten gerecht.

Reisen wie ...

Loslegen ...



Hymervan und Hymercar.





Hymervan in Stoffkombination Geo.



Doppelbett im Hymervan.

Die neuen Hymervan/Hymercar vereinen die Flexibilität und Sportlichkeit eines Pkw's mit den Vorzügen eines klassischen Reisemobils. Es sind „Allrounder“ und liegen mit ihren vielfältigen Einsatzmöglichkeiten für Urlaub, Freizeit, kurze „Wochenendtrips“ oder sogar als Erstfahrzeuge für den täglichen Gebrauch voll im Trend! Eine Reise mit dem Hymervan und Hymercar lohnt sich. Der Traum von Freiheit, Unabhängigkeit und Flexibilität wird wahr.



Innenansicht Hymervan mit Möblierung in Postforming-Ausführung.



Praktisch und funktionell – die Küche im Hymervan.



Sitzgruppe im Hymervan mit Blick ins Fahrerhaus.



Hymercar fantasy in Stoffkombination Pia.



Hymercar in Stoffkombination Geo.



Bequemes Hochbett im Hymercar.



Das Besondere: Cassetten-WC, von außen entsorgbar.



Waschraum mit Cassetten-WC im Hymercar magic.



Funktionale Küche mit Möbeln in Postforming-Ausführung.

Freimachen ...



Hymercamp und Hymertramp.





Hymertramp 159 mit Etagenbett in Stoffkombination Serenga.



Küche im Hymercamp 57 mit Blick auf den großen, zweitürigen Kleiderschrank, Stoffkombination Juana.



Etagenbett im Hymertramp und Hymercamp in Stoffkombination Serenga.

Hymertramp und Hymercamp, zwei Modellreihen, in denen bequemes Fahren und komfortables Wohnen in idealer Weise verbunden sind. Modernes, stilvolles Ambiente mit wertvollen Möbeln in Kirschdekor. Vier hochwertige Stoffdesigns stehen zur Wahl. Die hohe Funktionalität der perfekt ausgestatteten Küche zeigt sich in der Ausstattung: 85 l Kühlzschrank, 3-Flammen-Kocher mit Kristallglas-Abdeckung, Emaille-Spüle mit Einhandhebelmischer und nützlichen Drahtausziehkörben – hier wird kochen zum Vergnügen.



Hecksitzgruppe im Tramp 159, Stoffkombination Malaga.



Hymercamp 55 Time-Line, in Stoffkombination Florida.



Sitzgruppe Hyercamp 55 Time-Line in Stoffkombination Florida.



Komfortabler TV-Schrank.

Zeitlos elegante Möbel in Kirsch- und Birnbaumdesign sorgen für das richtige Ambiente und das perfekte Wohngefühl im Hyercamp.



Waschraum mit Frischwasser-Spültoilette.



3-Punkt-Sicherheitsgurte im Wohnbereich des Hyercamp 55.



Seitensitzgruppe Hyercamp 55 in Stoffkombination Florida.

Ausspannen ...



Hymermobil 534.





Hymermobil 584 mit Barversion in Stoffkombination Allstar.



Innenansicht Hymermobil 584 in Stoffkombination Allstar mit Blick ins Fahrerhaus.



Heckküche im Hymermobil 544 und 584.

Die integrierte Bauweise der Hymermobile bietet einen besonders großzügigen Innenraum. Höchsten Schlafkomfort ermöglicht das patentierte absenkbare Bugdoppelbett im Fahrerhaus. Luxus bestimmt das Innendesign.



Innenansicht Hymermobil 544 in Stoffkombination Petro.



Waschraum mit separater Dusche im Hymermobil 564, 584 und 694.



Isolierter und beheizter Abwassertank für höchsten Komfort.

Neu als Sonderausstattung ist der beheizbare, stark isolierte Abwassertank unter dem Boden der Hymer-Fahrzeuge, welcher auch Wintercamping zum uneingeschränkten Vergnügen werden lässt. Winterfestigkeit zeichnet seit jeher die Hymer-Reisemobile aus.



Hymermobil 544 Time-Line in Stoffkombination Bologna.



Hymermobil 544 mit Mittelsitzgruppe und Heckküche.



Funktionelle Küche im Hymermobil 654 mit TV-Rollschränk.



Heckdoppelbett im Hymermobil 654 Time-Line in Stoffkombination Malaga.

Luxus bestimmt das Innendesign der Modell-Generation Time-Line. Die perlmuttgrauen, fünffach lackierten Echtholzrahmen und das in hochglanz schwarz gehaltene Tisch- und Thekendekor sind Maßstab für höchste Wohnkultur.

Entspannen ...



Hymermobil 670.





Hymermobil 670 in Stoffkombination Allstar.



Großzügig angeordnete Küche mit viel Stauraum im Hyermobil 670.



Heckdoppelbett im Hyermobil 660 und 700.



Seitensitzgruppe im Hyermobil 670 in Stoffkombination Petro.

Exklusiv und souverän – die Spitzenklasse des Hymer-Reisemobilprogramms. Die elegante Baureihe auf Mercedes-Benz-Chassis lässt mit ihrer luxuriösen Ausstattung keine Wünsche offen.

Hier wird Urlaub zum Genuss.



Seitensitzgruppe im Hyermobil 670 in Stoffkombination Allstar.

# Technische Daten



Seit 1991 gibt es für Hymer-Reisemobile

das Sicherheitspaket für den Wohnraum.

Mit 3-Punkt-Sicherheitsgurten,

Beckengurten und Kopfstützen.

3-Punkt-Gurte im Fahrerhaus

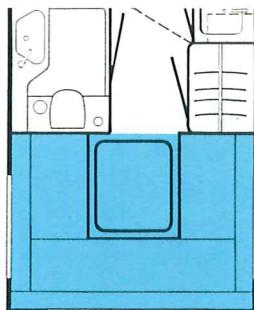
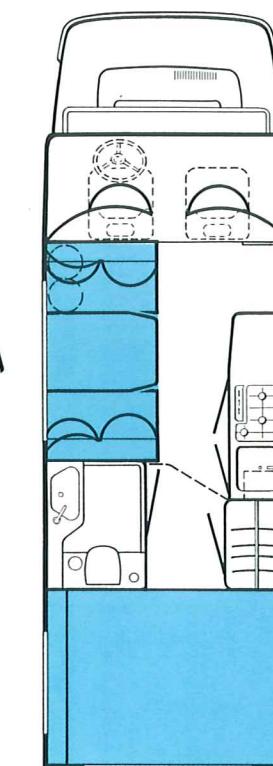
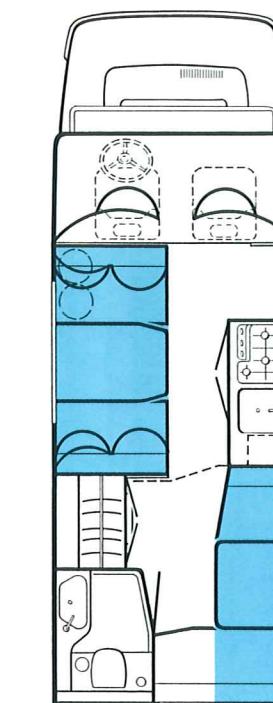
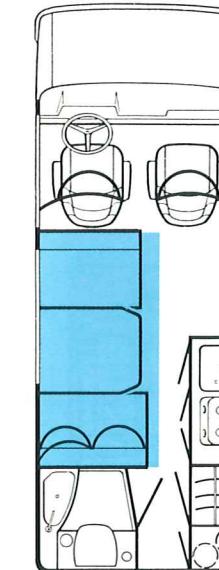
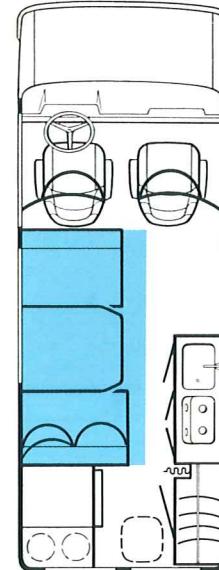
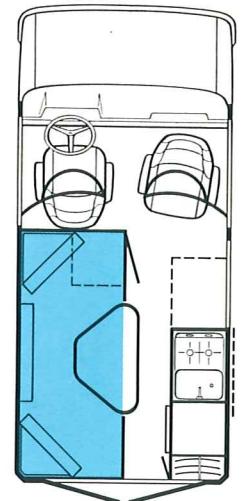
3-Punkt-Gurte im Wohnbereich

Beckengurte im Wohnbereich

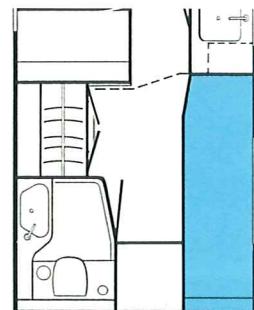
\* Leergewicht nach § 42 StVZO einschl. 75 kg für Fahrer und gefülltem Kraftstofftank in Serienausstattung, Toleranz ± 5 %

\*\* bis 10% Steigung

1) Auflastung, Mehrpreis siehe Preisliste



164 Hecksitzgruppe  
(Bettenmaß 198x146)



159 Etagenbett (Betten-  
maß 1x 194x70, 1x 182x65)

## Hymervan

### Maße und Gewichte:

Länge über alles cm	Diesel
Breite über alles cm	416
Innenbreite cm	196
Höhe über alles cm	169
Stehhöhe cm	216
zul. Gesamtgewicht kg auf Wunsch 1)	150
zul. Anhängelast gebr. kg auf Wunsch 1)	2350
Leergewicht kg*	1790
in Verbindung mit 1)	—
mögl. Zuladung kg	560
in Verbindung mit 1)	—
zul. Anhängelast gebr. kg**	1500
zul. Personenzahl	4
Schlafplätze	2
Naßzelle B x T cm	—
Kleiderschrank B x T x H cm	23x43x128
Bettenmaß Bug L x B cm	—
Bettenmaß Heck L x B cm	—
Bettenmaß Mitte L x B cm	207x123
Bettenmaß Dach L x B cm	—

### Ausstattung:

Fenster/zu öffnen	5
Dachlüfter	—
Kocher - Flammen	2

### Installation:

Heizung mit Warmluftanlage	Truma E 1800
lagerunabh. Kühlshrank l	41 l
Frischwasserversorgung	17 l
Abwassertank	50 l
Gasversorgung	1x5 kg

### Elektrik:

12-V-Steckdosen	1
12-V-Leuchten	6
220-V-Steckdosen	1
Zusatzbatterien Ah	50
(Leistungsbezeichnung nach neuer DIN-Norm)	—

## Hymericar fantasy

### Diesel / TD / Benzin-Kat

476	476
196	196
169	169
273	273
180 / 190	180 / 190
2550 / 2600 / 2600	2550 / 2600 / 2600
2800	2800
2075 / 2105 / 2065	2065 / 2095 / 2055
2140 / 2180 / 2050	2130 / 2170 / 2040
485 / 495 / 535	485 / 505 / 545
660 / 620 / 750	670 / 630 / 760
1500 / 1800 / 1800	1500 / 1800 / 1800
—	—
—	2380 / 2420
—	—
—	620 / 580 / 720
—	—
—	1700 / 1700 / 1700
—	1700 / 1700 / 1700
82,5x81	103x83/73
50x40x140	50x30x90
—	80x61x130
—	194x70/60
190x120	190x120
200x120	190x124
—	—

## Hymericar magic

### Diesel / TD / Benzin-Kat

476	476
196	207
169	275
273	190
180 / 190	190
2550 / 2600 / 2600	3100
2800	—
2065 / 2095 / 2055	3100 / 3100 / 3100
2130 / 2170 / 2040	—
485 / 505 / 545	—
670 / 630 / 760	—
1500 / 1800 / 1800	1700
—	1700 / 1700 / 1700
4	6
4	3/4
82,5x81	100x85
50x30x90	61x53x118
—	—
—	194x70/60
190x120	198x146
200x120	190x124
—	—

## Hymetramp 159

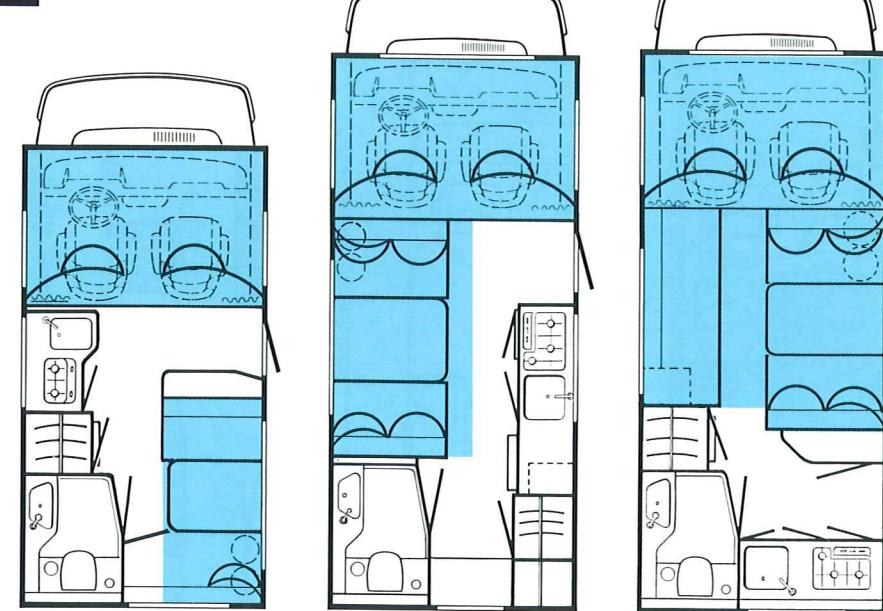
### Diesel / TD

595	595
222	222
207	207
275	275
190	190
—	—
—	2480 / 2520 / 2380
—	—
—	620 / 580 / 720
—	—
1700	1700 / 1700 / 1700
6	6
3/4	4
103x83/73	100x85
80x61x130	61x53x118
—	—
194x70/60	198x146
190x124	190x124
—	—

## Hymetramp 164

### Diesel / TD / Benzin-Kat

659	659
222	222
207	207
275	275
190	190
—	—
—	—
—	—
1700	1700 / 1700 / 1700
6	6
3	3
4	3
100x85	100x85
61x53x118	61x53x118
—	—
194x70/60	198x146
190x124	190x124
—	—



**Camp 46 Diesel**

**Maße und Gewichte:**  
 Länge über alles cm  
 Breite über alles cm  
 Innenbreite cm  
 Höhe über alles cm  
 Stehhöhe cm  
 zul. Gesamtgewicht kg  
 auf Wunsch 1)  
 Leergewicht kg\*  
 in Verbindung mit 1)  
 mögl. Zuladung kg  
 in Verbindung mit 1)  
 zul. Anhängelast gebr. kg\*\*  
 zul. Personenzahl  
 Schlafplätze  
 Naßzelle B × T cm  
 Kleiderschrank B × T × H cm  
 Bettenmaß Bug L × B cm  
 Bettenmaß Heck L × B cm  
 Bettenmaß Mitte L × B cm

**Ausstattung:**

Fenster/zu öffnen  
 Dachlüfter  
 Kocher - Flammen

**Installation:**

Heizung mit Warmluftanlage  
 lageunabh. Kühlenschrank I  
 Frischwasserversorgung  
 Abwassertank  
 Gasversorgung  
**Elektrik:**  
 12-V-Steckdosen  
 12-V-Leuchten  
 220-V-Steckdosen  
 Zusatzbatterien Ah  
 (Leistungsbezeichnung  
 nach neuer DIN-Norm)

**Camp 51**

Diesel  
 463  
 222  
 207  
 285  
 190  
 2350  
 2800/3100  
 1970  
 –  
 2200  
 2290  
 400  
 510/810  
 1500/2000/1700\*\*\*  
 3  
 3  
 103×83/73  
 52×55×130  
 203×123  
 185×90  
 –  
 190×124

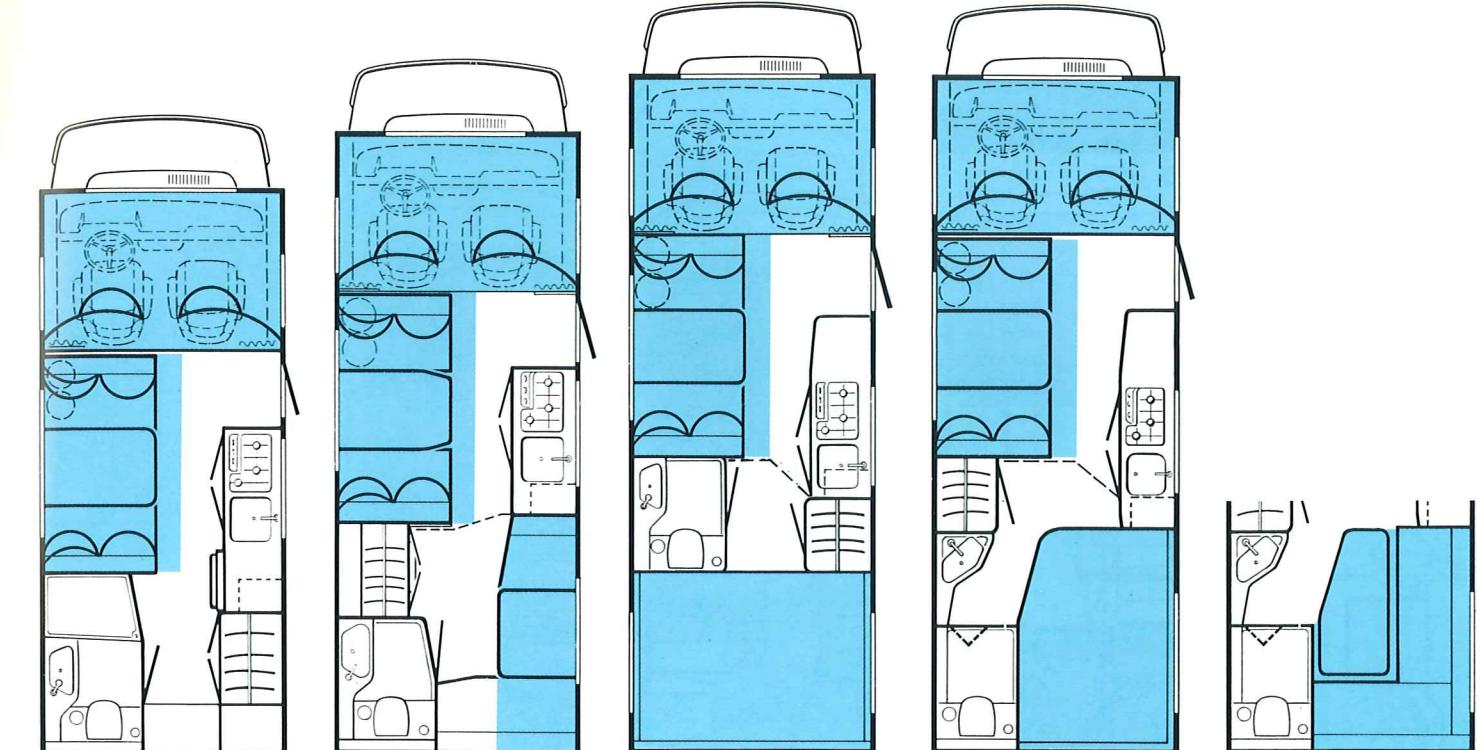
Truma 3000  
 60 l  
 45-l-Tank  
 100 l  
 2×5 kg

**Camp 55**

**Camp 55 Time-Line**  
 Diesel / TD / Benzin-Kat  
 553  
 222  
 207  
 287  
 190  
 2800  
 3100  
 2300 / 2340 / 2210  
 2300 / 2340 / 2210  
 500 / 460 / 590  
 800 / 760 / 890  
 2000 / 2000 / 2000\*\*\*  
 4-6\*\*\*  
 4  
 5  
 103×83/73  
 95×53×190  
 203×123  
 –  
 190×124+178×77  
 oder 190/178×204

Truma 3000  
 85 l  
 100-l-Tank  
 100 l  
 2×11 kg

\* Leergewicht nach § 42 StVZO einschl. 75 kg für Fahrer und gefülltem Kraftstofftank in Serienausstattung, Toleranz ± 5 %  
 \*\* bis 10% Steigung  
 \*\*\* zul. Anhängelast gebr. kg\*\* 1700 kg bei zul. Gesamtgewicht von 3100 kg  
 zul. Anhängelast gebr. kg\*\* 2000 kg bei zul. Gesamtgewicht von 2800 kg  
 \*\*\*\* je nach Ausrüstung, ist leergewichtsabhängig bei 2,6 t bzw. 2,8 t bzw. 3,1 t  
 1) Auflastung, Mehrpreis siehe Preisliste



**Camp 57**

**Camp 57 Time-Line**  
 Diesel / TD / Benzin-Kat  
 553  
 222  
 207  
 287  
 190  
 2800  
 3100  
 2340 / 2380 / 2250  
 2340 / 2380 / 2250  
 460 / 420 / 550  
 760 / 720 / 850  
 2000 / 2000 / 2000\*\*\*  
 4-6\*\*\*  
 4  
 145×83/73  
 113×53×190  
 203×123  
 –  
 190×124

Truma 3000  
 85 l  
 100-l-Tank  
 100 l  
 2×11 kg

**Camp 59**

Diesel / TD  
 595  
 222  
 207  
 287  
 190  
 3100  
 –  
 2410 / 2450  
 –  
 690 / 650  
 –  
 1700 / 1700  
 4-6\*\*\*  
 4  
 103×83/73  
 80×61×130  
 203×123  
 –  
 190×124

Truma 3000  
 85 l  
 100-l-Tank  
 100 l  
 2×11 kg

**Camp 64**

Diesel / TD / Benzin-Kat  
 659  
 222  
 207  
 289  
 190  
 3100  
 –  
 2480 / 2520 / 2380  
 –  
 620 / 580 / 720  
 –  
 1700 / 1700 / 1700  
 6  
 5/6  
 103×83/73  
 61×53×190  
 203×123  
 198×146  
 190×124

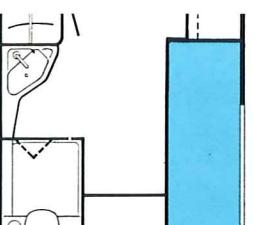
Truma 5000  
 85 l  
 125-l-Tank  
 100 l  
 2×11 kg

**Camp 65**

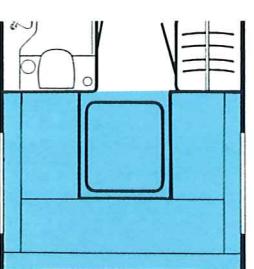
**Camp 65 Time-Line**  
 Diesel / TD / Benzin-Kat  
 659  
 222  
 207  
 289  
 190  
 3100  
 –  
 2530 / 2590 / 2430  
 –  
 570 / 510 / 670  
 –  
 1700 / 1700 / 1700  
 6  
 6  
 100×85  
 61×53×190  
 203×123  
 198×146  
 190×124

Truma 5000  
 85 l  
 125-l-Tank  
 100 l  
 2×11 kg

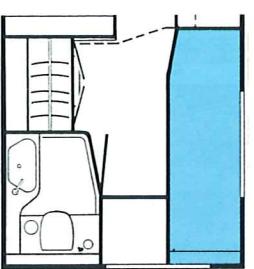
**65 L-Sitzgruppe**  
 (Bettenmaß 190×133/108)



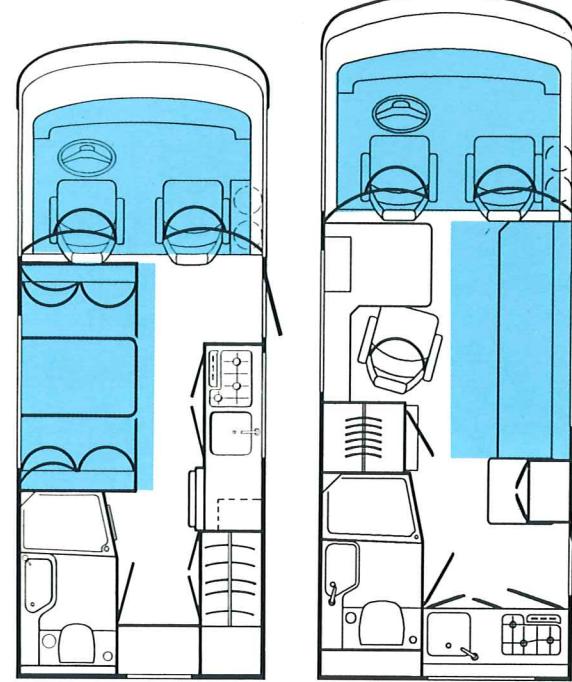
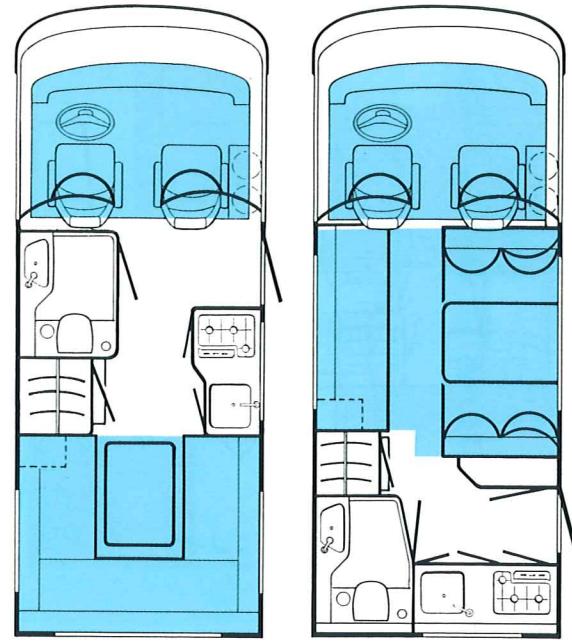
**65 Etagenbett**  
 (Bettenmaß 1×190×70, 1×182×70)



**64 Hecksitzgruppe**  
 (Bettenmaß 198×146)

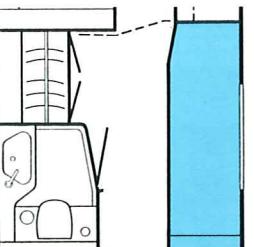
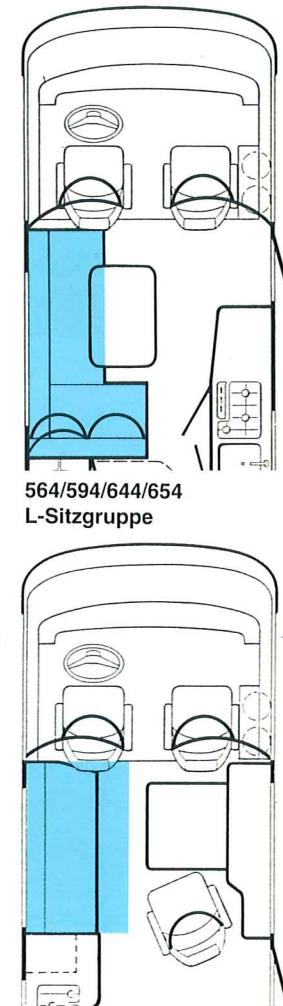
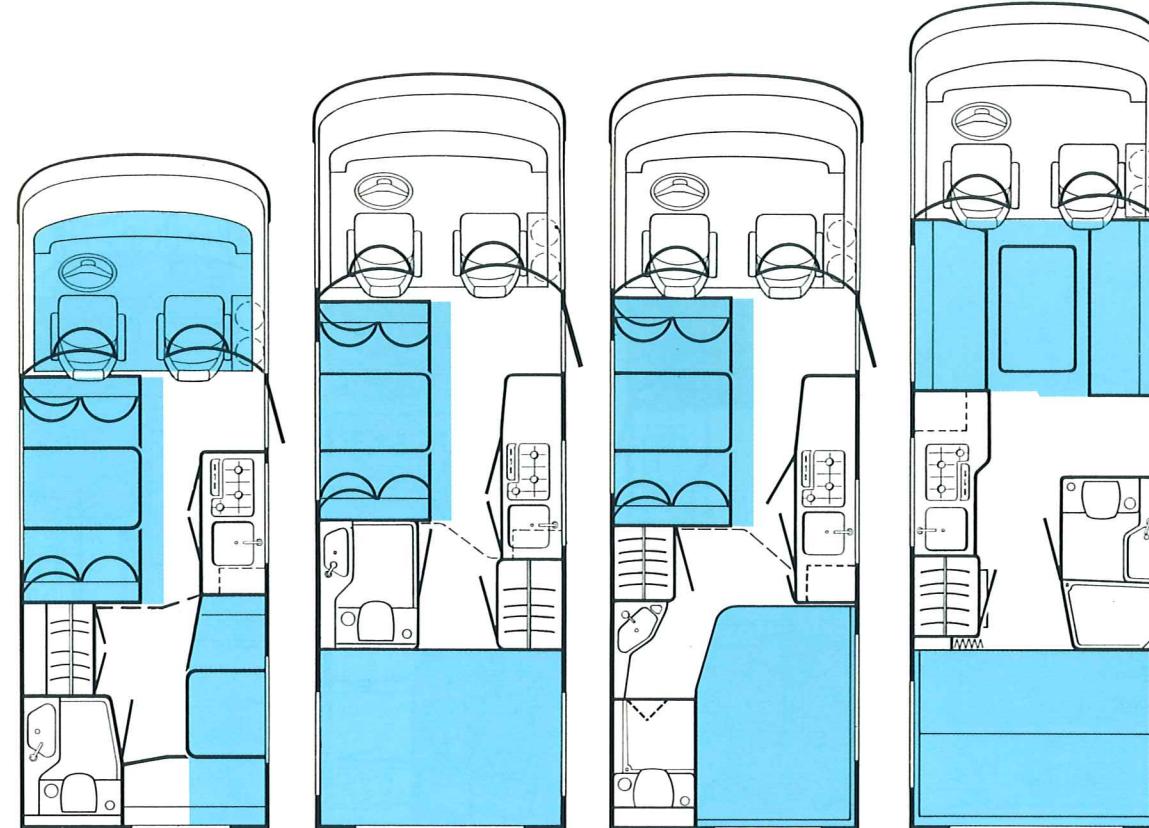


**59 Etagenbett**  
 (Bettenmaß 1×194×70, 1×182×65)

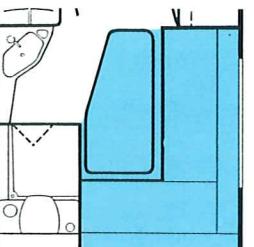


- \* Leergewicht nach § 42 StVZO einschl. 75 kg für Fahrer und gefülltem Kraftstofftank in Serienausstattung, Toleranz ± 5 %
- \*\* bis 10% Steigung
- \*\*\* je nach Ausrüstung, ist leergewichtsabhängig bei 2,8 t bzw. 3,1 t
- \*\*\*\* zul. Anhängelast gebr. kg\*\* 1700 kg bei zul. Gesamtgewicht von 3100 kg  
zul. Anhängelast gebr. kg\*\* 2000 kg bei zul. Gesamtgewicht von 2800 kg
- \*\*\*\*\* Bugbett absenkbare
- \*\*\*\*\* je nach Ausrüstung

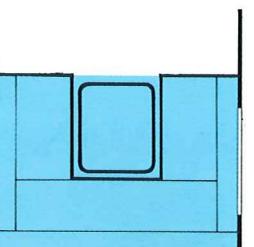
1) Auflastung, Mehrpreis siehe Preisliste



**594 Etagenbett (Bettenmaß  
1 x 194 x 70, 1 x 182 x 65)**



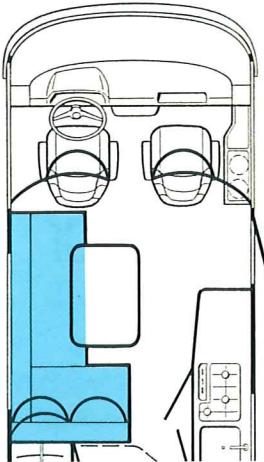
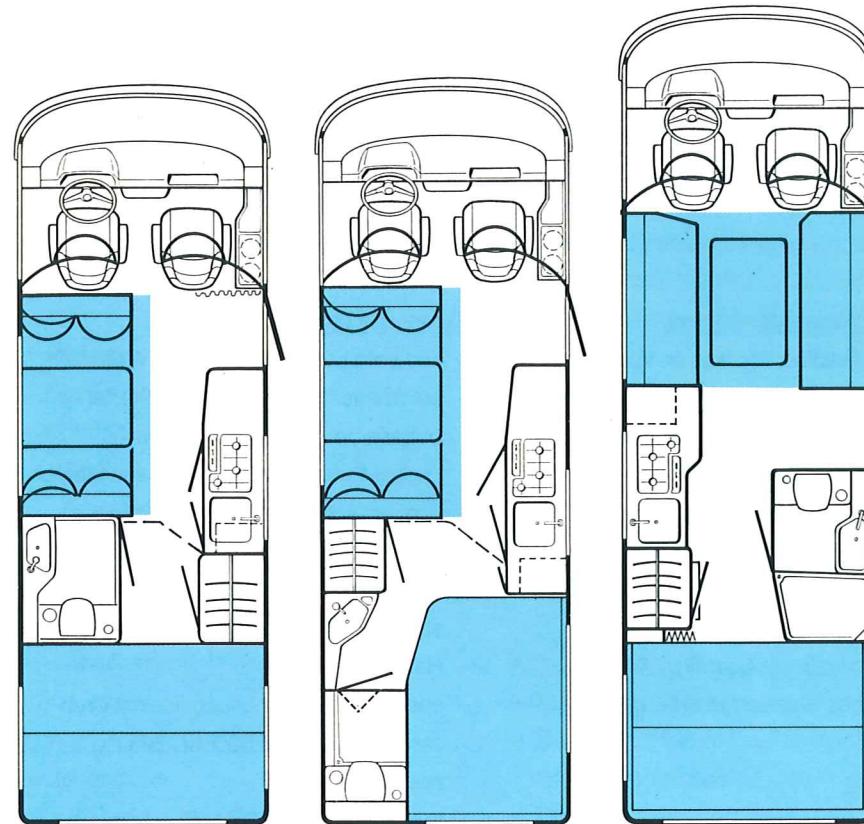
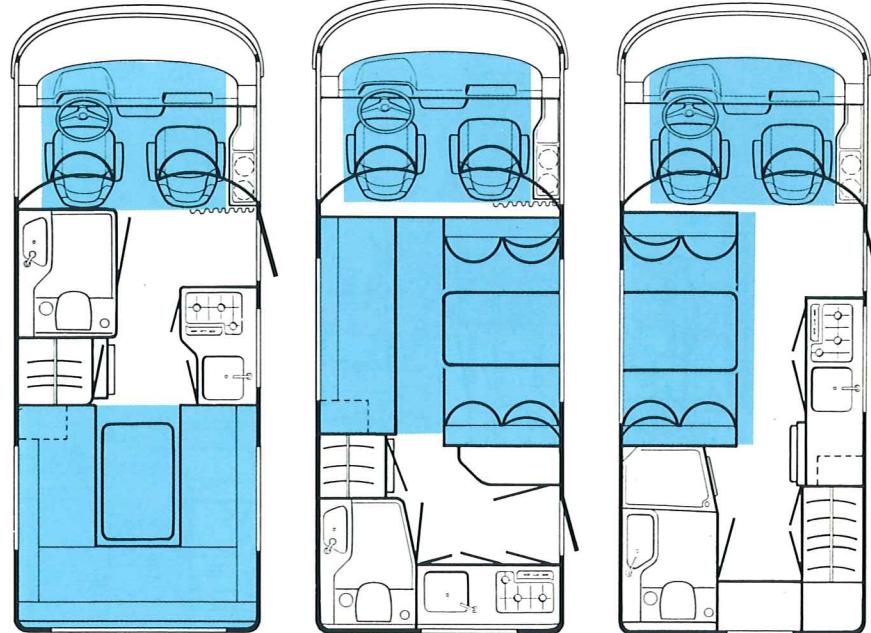
**654 L-Sitzgruppe  
(Bettenmaß 190×133/108)**



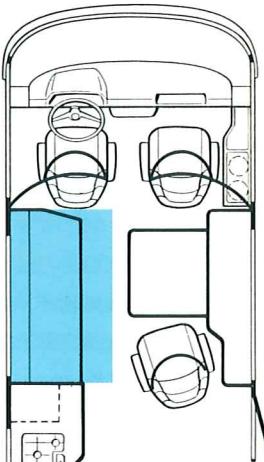
**644/694 Hecksitzgruppe  
(Bettenmaß 198x146)**



\* Leergewicht nach § 42 StVZO einschl. 75 kg f. Fahrer u. gefülltem Kraftstofftank in Serienausstattung, Toleranz ± 5 %  
 \*\* bis 12 % Steigung  
 \*\*\* Bugbett absenkbare  
 \*\*\*\* je nach Ausrüstung



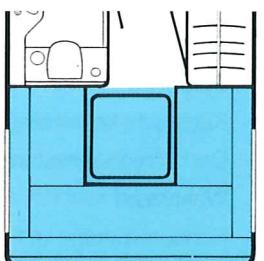
560/660/670 L-Sitzgruppe



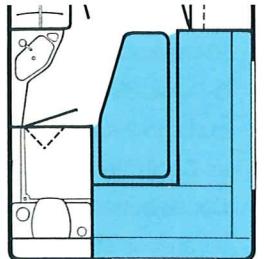
700 Barversion

	550	555	560
<b>Maße und Gewichte:</b>	Benzin / Diesel	Benzin / Diesel	Benzin / Diesel
Länge über alles cm	560	560	560
Breite über alles cm	222	222	222
Innenbreite cm	207	207	207
Höhe über alles cm	279	279	279
Stehhöhe cm	190	190	190
zul. Gesamtgewicht kg	3200	3200	3200
Leergewicht kg*	2490 / 2570	2550 / 2630	2540 / 2620
mögl. Zuladung kg	710 / 630	650 / 570	660 / 580
zul. Anhängelast gebr. kg**	2000	2000	2000
zul. Personenzahl	6	6	6
Schlafplätze	4	5	4
Naßzelle B × T cm	100×85	103×83/73	145×83/72
Kleiderschrank B × T × H cm	58×55×130	52×55×121	113×53×190
Bettenmaß Bug L × B cm***	186×136/116	186×136/116	186×136/116
Bettenmaß Heck L × B cm	180×204	—	—
Bettenmaß Mitte L × B cm	—	193×124+182×77 oder 193/182×204	190×124
Außenstauraum	207×70×36	186×59×35	120×30×60
Fenster/zu öffnen	7/6	6/5	6/5
Dachlüfter	2	3	2
Kocher - Flammen	3	3	3
Heizung mit Warmluftanlage	Truma 3000	Truma 3000	Truma 3000
lagerunabh. Kühlzschrank l	85 l	85 l	85 l
Frischwasserversorgung	100-l-Tank	100-l-Tank	100-l-Tank
Abwassertank	100 l	100 l	100 l
Gasversorgung	2×11 kg	2×11 kg	2×11 kg
12-V-Steckdosen	3	3	3
12-V-Leuchten	9	9	9
220-V-Steckdosen	2	2	2
Zusatzbatterien Ah	50	50	50
(Leistungsbezeichnung nach neuer DIN-Norm)			

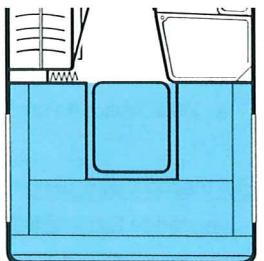
	660	670	700
<b>Maße und Gewichte:</b>	Benzin / Diesel	Benzin / Diesel	Benzin / Diesel
Länge über alles cm	658	658	721
Breite über alles cm	222	222	222
Innenbreite cm	207	207	207
Höhe über alles cm	281	281	281
Stehhöhe cm	190	190	190
zul. Gesamtgewicht kg	4600	4600	4600
Leergewicht kg*	2940 / 2980	3080 / 3120	3180 / 3220
mögl. Zuladung kg	1660 / 1620	1520 / 1480	1420 / 1380
zul. Anhängelast gebr. kg**	2000	2000	2000
zul. Personenzahl	6	6	6
Schlafplätze	4-6****	4-6****	4-6****
Naßzelle B × T cm	100×85	68,5×93	143×83,5
Kleiderschrank B × T × H cm	77×60×140	64×55×190	66×53×130
Bettenmaß Bug L × B cm***	—	—	—
Bettenmaß Heck L × B cm	198×146	190×133/108	198×146
Bettenmaß Mitte L × B cm	190×124	190×124	152×190
Außenstauraum	207×57/80×48	137×118×48	207×80×48
Fenster/zu öffnen	8/7	7/6	9/7
Dachlüfter	3	3	3
Kocher - Flammen	3	3	3
Heizung mit Warmluftanlage	Truma 5000	Truma 5000	Truma 3000 + E 2800
lagerunabh. Kühlzschrank l	85 l	85 l	85 l
Frischwasserversorgung	100-l-Tank	125-l-Tank	145-l-Tank
Abwassertank	100 l	100 l	145 l
Gasversorgung	2×11 kg	2×11 kg	2×11 kg
12-V-Steckdosen	3	2	3
12-V-Leuchten	11	12	13
220-V-Steckdosen	2	3	2
Zusatzbatterien Ah	75	75	75



660 Hecksitzgruppe  
(Bettenmaß 198×146)



670 L-Sitzgruppe  
(Bettenmaß 190×133/108)



700 Hecksitzgruppe  
(Bettenmaß 198×146)

# Serienmäßige Komplettausstattung

## Hymervan Hymercarr

### Cockpit

- Automatische 3-Punkt-Sicherheitsgurte
- Innen-Rückspiegel
- Zigarettenanzünder
- elektrische Scheiben-Wisch-Wasch-Anlage
- Tageskilometerzähler
- Kontrolleuchte für Zweikreisbremse
- Verbandskasten
- Warndreieck

### Aufbau

- vollisoliertes GfK-Dach (im Car)
- wirksame Isolation
- Verdunklungsrollen mit Moskitorollen an den Ausstellfenstern
- Verdunklungsrollo an den Festfenstern
- ausstellbare Seitenfenster
- Sitzbank- und Bettverbreiterung
- Küchentheke mit 2 Fl. Gaskocher und Spülbecken, Besteckschublade und Stauraum
- Küchenthekenverlängerung
- Dachstauraumkasten links und rechts im Wohnraum
- Rundumvorhang im Führerhaus
- Trennvorhang zum Heckbereich beim Typ fantasy
- Abfalleimer
- Kleiderschrank
- 3-Punkt-Sicherheitsgurt sowie Beckengurt und 2 Kopfstützen in Fahrtrichtung im Car (hintere Sitzbank)
- Doppelbett im Hochdach (im Car)
- vollausgestatteter Waschraum im Hymercarr magic mit

- \* Thetford-Cassette mit eigener Wasserversorgung
- \* Utensilienschrank, Duschwanne
- \* Waschbecken und Duscheinrichtung

### Elektrische Versorgung

- verstärkte Batterie 50 AH
- ausgeklügeltes 12 V Bordnetz

- 12 V Moca-Set-Elektrik
- stromsparende Leuchtstofflampen (im Van)
- 220 V Steckdose
- 12 V Steckdose
- Heizung mit Warmluftanlage: Truma 3002 bei Typ fantasy, Truma E 1800 bei Typ magic/Van
- lageunabhängiger Kühlschrank

### Gas- und Wasserversorgung

- 1x5 kg Gasflaschenfach im Van
- 2x5 kg Gasflaschenfach bei fantasy
- 1x11 kg Gasflaschenfach bei Typ magic
- Sicherheitsgasregler
- 2x17 l Frischwasser-Wechselkanister (im Küchenbereich)
- 1x17 l Frischwasser-Wechselkanister im Van
- 2x13 l in Naßzelle beim Typ magic
- elektrische Wasserversorgung

### Entsorgung

- 50 l Abwassertank

## Hymertramp Hymercamps

### Cockpit

- automatische 3-Punkt-Sicherheitsgurte
- Innen-Rückspiegel
- zwei Sonnenblenden
- Frischluftdüsen
- Trennvorhang zum Wohnraum
- Verbandskasten
- Warndreieck

### Aufbau

- Spezial-Profilrahmen
- Außenhaut Aluminium, einbrennlackiert
- Wand/Dach – Dicke 30 mm
- Decken und Wände im PUAL-System, Polyurethan isoliert
- Fußboden – Dicke 41 mm
- Innenwände und Decke aus beschichtetem Sperrholz

- geteilte Eingangstür mit geformtem Innenteil und Bürstendichtung
- Alkovenseitenfenster ausstellbar (Camp)
- Verdunklungsrollen an allen Fenstern
- Kombirollen an allen Ausstellfenstern
- isolierter geschäumter Alkovenboden mit hinterlüfteter Matratze (Camp)
- Winterrückabenlüftung für alle Sitzgruppen

### Elektrische Versorgung

- separate Langzeitbatterie für Wohnteil
- automatische Trennung von Starterbatterie bei abgestelltem Motor
- Ladeautomat für 220 V Außenanschluß
- Europa-Außenanschluß für 220 V
- Sicherungsautomat für 220 V Installation
- hochwertige stromsparende Leuchtstofflampen
- Halogenspots
- sparsames Heizungsgebläse mit Drehzahlautomatik, bei 5000er Heizung zwangsgesteuert
- ausgeklügelte 12 V Stromversorgung
- mehrere Sicherheitsstromkreise
- 220 V Steckdosen
- 12 V Steckdose
- Check-Control-Panel mit Leuchtanzeige
- Anzeige für Ladezustand Wohnraum- und Fahrzeugbatterie

### Gas- und Wasserversorgung

- 2x11 kg Gasflaschenfach über Außenklappe zugänglich (außer Camp 46)
- 3-Flammen-Kocher (außer Camp 46)
- Sicherheitsgasregler
- 100 l Frischwassertank (außer Camp 46)
- zentraler Verteilerblock für Kalt- und Warmwasser
- alle Wasserleitungen im isolierten Bereich installiert
- Winterabflußhähne

### Entsorgung

- über fest verrohrtes Leitungssystem mit natürlichem Gefälle
- 100 l Abwassertank
- Geruchsverschlüsse und Siphons
- Entsorgungsschlauch in Heckstoßstange

### Komfort-Paket

- (außer Ducato 10 und Talento)
- verstärkte Hinterachs füderung und Stoßdämpfer
- verstärkte Motorkühlung
- Digitaluhr mit Leseleuchte
- Radzierblendens
- verstärkte Hinterachs füderung (Camp 46)

### Wohnraum

- Fernsehschrank (außer Camp 46)
- Komfortküche:
  - Spüle und Kocher emailliert
  - Glasabdeckung für Kocher
  - Einhebelmixer
  - Drahtkorbauszug (außer Camp 46)
  - Gewürzfach (nicht alle Typen)
  - Abfalleimer

### Sicherheitspaket im Wohnbereich

- bestehend aus:
- 2x 3-Punkt-Sicherheitsgurt
- 2x Beckengurt
- 4 Kopfstützen
- (außer Camp 46)

## Hyermobil

### Cockpit

- Fahrer- und Beifahrersitze mit Höhen- und Neigungsverstellung sowie nach vorne klappbaren Rückenlehnen
- vielseitig verstellbare Sitze in Clubsesselform mit Armlehnen und integrierten Kopfstützen
- Cockpitsitze – soweit sinnvoll – drehbar
- automatische 3-Punkt-Sicherheitsgurte

### Gas- und Wasserversorgung

- Zigarettenanzünder
- Fahrerhausbeleuchtung
- Innen-Rückspiegel
- großzügige Ablagen
- zwei Sonnenblenden
- Kontroll-Leuchte für Trittstufe
- schallgedämpfter Motorraum
- schallgedämpftes Armaturenbrett
- Frischluftdüsen

- zusätzliches, offenes Ablagefach

- Überrollbügel hinter Fahrer- und Beifahrersitz
- Trennvorhang zum Wohnraum
- absenkbares Bugdoppelbett serienmäßig im Hyermobil 534, 544, 564, 584, 594, 550, 555 und 560
- Vorhänge am Frontfenster und den Seitenfenstern
- Hauptschalter für Wohnraumelektrik
- Zusatzverriegelung Fahrer- und Beifahrerfenster

- alle Wasserleitungen im isolierten Bereich installiert
- Winterabflußhähne

### Entsorgung

- über fest verrohrtes Leitungssystem mit natürlichem Gefälle
- 100 l Abwassertank
- 145 l Abwassertank (700)
- Geruchsverschlüsse und Siphons
- Entsorgungsschlauch in Heckstoßstange

### Elektrische Versorgung

- separate Langzeitbatterie für Wohnteil
- automatische Ladung bei laufendem Motor
- automatische Trennung von Starterbatterie bei abgestelltem Motor
- Ladeautomat für 220 V Außenanschluß
- Europa-Außenanschluß für 220 V
- Sicherungsautomat für 220 V Installationen
- hochwertige stromsparende Leuchtstofflampen
- Halogenspots
- sparsames Heizungsgebläse mit Drehzahlautomatik, bei 5000er Heizung zwangsgesteuert
- ausgeklügelte 12 V Stromversorgung
- mehrere Sicherheitsstromkreise
- Hauptschalter für Wohnraumelektrik
- 220 V Steckdosen
- Check-Control-Panel mit Voltmeter und Ampermeter
- Anzeige für Ladung und Entladung
- elektrische Trittstufe bei S-Klasse-Modellen und Hyermobil 694

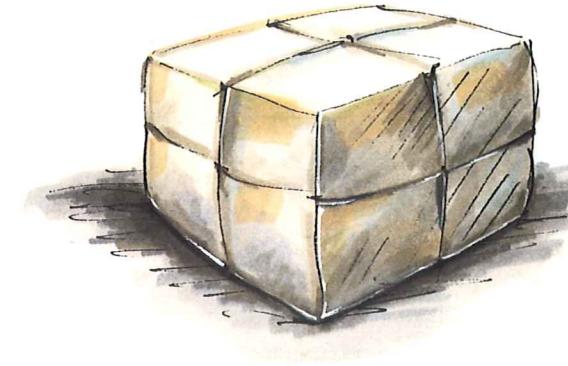
### Wohnraum

- Komfortküche analog Camp
- Fernsehschrank

### Sicherheitspaket im Wohnbereich

- bestehend aus:
- 2x 3-Punkt-Sicherheitsgurt
- 2x Beckengurt
- 4 Kopfstützen
- bei allen Fahrzeugen mit gegenüberliegender Mittelsitzgruppe

# Serviceleistungen



Die neue HymerCard umfaßt ein Paket von Leistungen, das für Ihre Sicherheit und zu Ihrer Zufriedenheit geschnürt wurde – freuen Sie sich darauf!



## Das Servicetelefon rund um die Uhr:

Ein Anruf genügt und wir stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite – egal wo Sie gerade sind.

An 365 Tagen im Jahr sind wir 24 Stunden lang für Sie da. Bei allen Fragen zu den Leistungen der HymerCard, bei technischen Problemen oder im Pannenfall steht Ihnen auch an Wochenenden oder Feiertagen ein Ansprechpartner zur Verfügung.

Die Telefonnummer ist auf der Rückseite Ihrer persönlichen HymerCard vermerkt und so jederzeit griffbereit.



## Hymer-Ticket-Service:

Unser Ticket-Service entführt Sie einmal in die Traumwelt eines Musicals, einer Oper oder eines Konzerts, ein anderes Mal zu einem Tennis-Match oder einer anderen sportlichen Veranstaltung.

Wir organisieren die Reservierung, Hinterlegung oder Zusendung der Eintrittskarten. Ganz individuell machen wir das Unmögliche für Sie möglich.

## Hymer-Schlüsselfind-Service:

Einmal angenommen, Sie sind mitten in Italien und der Zündschlüssel Ihres Reisemobils ist weg. Wir haben für unsere HymerCard-Inhaber einen besonderen Service eingerichtet. Am Zündschlüssel sind Codenummer und die Hymer-Service-Adresse angebracht. Der Finder schickt den Schlüssel Ihres Hymer-Reisemobils an den HymerCard-Service und die Rücksendung des Schlüssels an Ihre deutsche Heimatadresse wird organisiert.



## Hymer-Dokumenten-Depot:

Als HymerCard-Inhaber haben Sie die Möglichkeit, Kopien oder Daten Ihrer wichtigen Dokumente unter einem Passwort beim Hymer-Service zu deponieren. Bei Diebstahl oder Verlust von z. B. Führerschein, Personalausweis oder anderen Reiseunterlagen können wir Ihnen dann schnell bei der Sperrung oder Ersatzbeschaffung helfen.



## Hymer-Reise-Service:

Der HymerCard-Reise-Service gibt dem HymerCard-Inhaber Auskünfte über das Reiseziel, wie z. B. Einreise- und Devisenbestimmungen, Impfbestimmungen, Klimaverhältnisse u. ä. Außerdem erhalten Sie Unterstützung bei Ihrer Reiseplanung mit Anreisemöglichkeiten, Angaben über Sehenswürdigkeiten, lokale Fremdenverkehrsämter und vieles mehr.

Zu dem 10-Punkte-Programm der Serviceleistungen für unsere HymerCard-Besitzer gehören auch

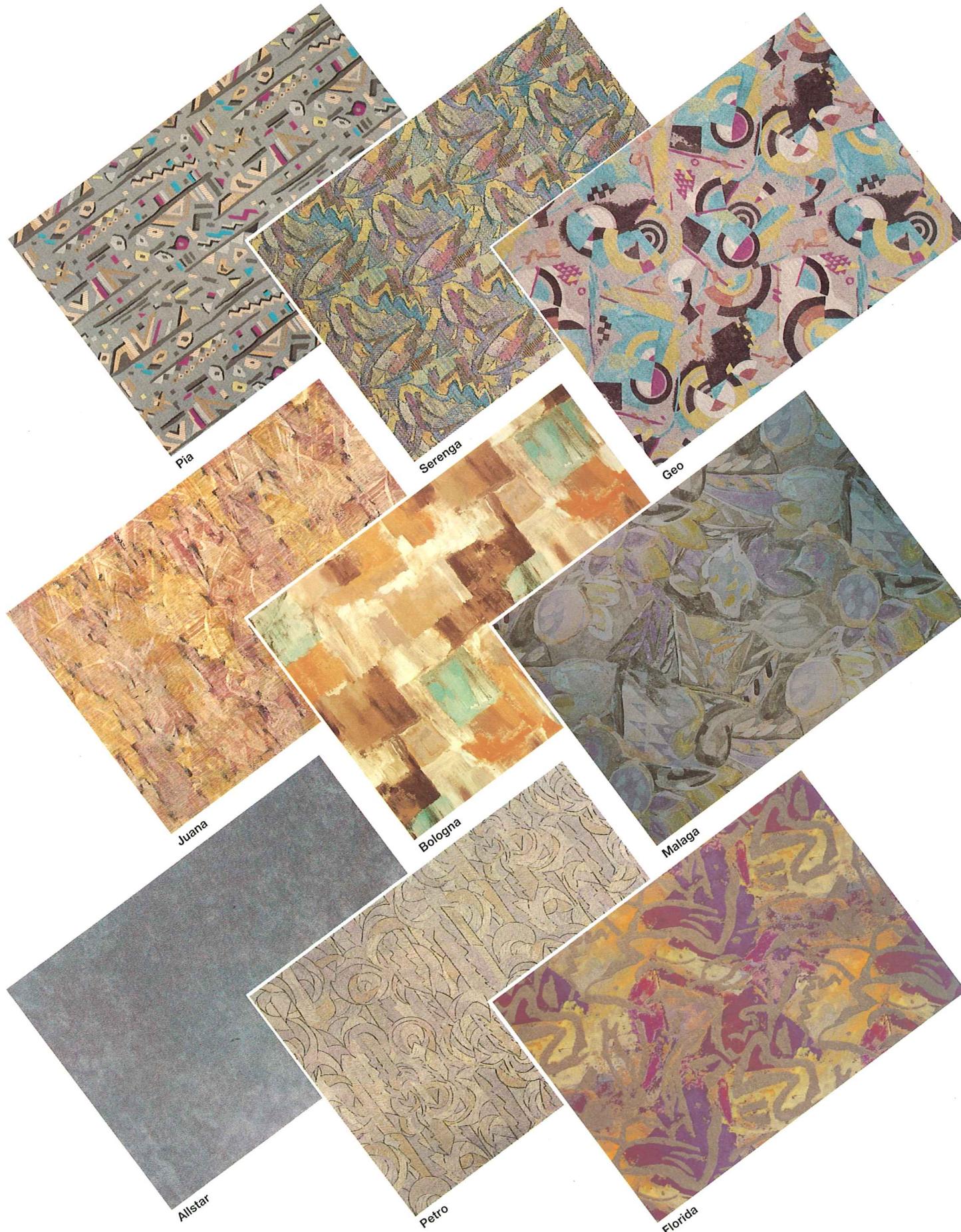
- der telefonische Sprachdienst, d. h. ein direktes Übersetzen bei Kommunikationsproblemen im Ausland
- die juristische Hilfe im Ausland
- die medizinische Hilfe im Ausland

Sie lieben das Gefühl von Freiheit und Unabhängigkeit – wir sorgen dafür, daß Sie es genießen können.

Goldene Zeiten – mit Hymer.

# Stoffe

Hochwertige Polsterstoffe wurden mit Liebe zum Detail harmonisch auf die luxuriöse Inneneinrichtung abgestimmt. 9 verschiedene Dessins stehen zur Auswahl.



# Technische Fahrzeugdaten

Version	Hymervan			Hymercar			Hymercamp 64/65					
	Hymer- camp46		Hymercamp51	Hymercamp 51/55/57		Hymercamp 534/544/564	Hymertramp 164		Hymermobil 644/654		Ducato 14	
	Diesel	Diesel	Turbo	Diesel	Turbo	Turbo	Benzin	Diesel	Turbo	Diesel	Turbo	Benzin
Fabrikat	Talento	Ducato 10	Ducato 10	Ducato 14	Ducato 14	Ducato 14	Ducato 14	Ducato 14	Ducato 14	Ducato 14	Ducato 14	Ducato 14
Leistung kW (PS)	52/71	52/71	60/82	55/75	60/82	70/95	62/85	55/75	60/82	70/95	62/85	62/85
Hubraum in Liter	1,9	1,9	1,9	2,5	1,9	2,5	2,0	2,5	1,9	2,5	2,0	2,0
Radstand, mm	2315	2923	2923	2923	2923	2923	2923	3653	3653	3653	3653	3653
Reifengröße	185 R14	185/75R14	185/95SR14	185 R14	185 R14	195/75R16	185 R14	185 R14	195/75R16	185 R14	195/75R16	185 R14
Kraftstoffart	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Sup. Bleifir.	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Sup. Bleifir.
Kraftstofftank	70 Liter	70 Liter	70 Liter	70 Liter	70 Liter	70 Liter	70 Liter	70 Liter	70 Liter	70 Liter	70 Liter	70 Liter
Kraftst.-Verbr./100 km/l	10–13	10–13	10–13	10–13	10–13	10–13	11–14	11–15	11–15	11–15	11–15	11–15
Höchstgeschw. km/h ca.	110	105	110	115	120	125	120	110	110	120	110	115
Spurweite vorn, mm	1696	1690	1690	1690	1690	1700	1690	1690	1690	1700	1690	1690
Spurweite hinten, mm	1650	1650	1650	1650	1650	1660	1650	1650	1650	1660	1650	1650
Wendekreis, m	12,2	12,2	12,2	12,2	12,2	12,2	12,2	14,8	14,8	14,8	14,8	14,8
Schaltgetriebe	5-Gang	5-Gang	5-Gang	5-Gang	5-Gang	5-Gang	5-Gang	5-Gang	5-Gang	5-Gang	5-Gang	5-Gang

Das Werk behält sich vor, alternativ Chassis mit Motoren der Marke Citroën C 25 zu liefern.

Fiat Ducato Maxi nur bei Hypermobil 644 bzw. Hypermobil 654 möglich. Daten auf Nachfrage (Händler/Werk).

Version	Hymercamp 59			
	Hymertramp 159			
	Hyermobil 584			
	Hyermobil 594			
Motor	Diesel	Turbo Diesel	Turbo Diesel	Turbo Diesel
Fabrikat	Ducato 14	Ducato 14	Ducato 14	Ducato 14
Leistung kW (PS)	55/75	60/82	70/95	
Hubraum in Liter	2,5	1,9	2,5	
Radstand, mm	3200	3200	3200	
Reifengröße	185 R 14	185 R 14	195/75 R 16	
Kraftstoffart	Diesel	Diesel	Diesel	
Kraftstofftank	70 Liter	70 Liter	70 Liter	
Kraftst.-Verbr./100 km/l	10–13	10–13	10–13	
Höchstgeschw. km/h ca.	115	120	125	
Spurweite vorn, mm	1690	1690	1700	
Spurweite hinten, mm	1650	1650	1660	
Wendekreis, m	13,5	13,5	13,5	
Schaltgetriebe	5-Gang	5-Gang	5-Gang	

Das Werk behält sich vor, alternativ Chassis mit Motoren der Marke Citroën C 25 zu liefern.

Fiat Ducato Maxi nur bei Hyermobil 644 bzw. Hyermobil 654 möglich. Daten auf Nachfrage (Händler/Werk).

Version	Hyermobil 694			Hyermobil 550/555/560			Hyermobil 660/670/700		
	Hyermobil 694			Hyermobil 550/555/560			Hyermobil 660/670/700		
	Diesel	Turbo Diesel	Benzin Kat.	Benzin 310	Diesel 310	Benzin 410	Diesel 410		
Fabrikat	Fiat-Alko	Fiat-Alko	Fiat-Alko	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz		
Leistung kW (PS)	55/75	70/95	62/85	77/105	70/95	77/105	70/95		
Hubraum in Liter	2,5	2,5	2,2	2,3	2,9	2,3	2,9		
Radstand, mm	4215	4215	4215	3050	3050	3700	3700		
Reifengröße	185 R 14	195/75 R 16	185 R 14	205 R 14	205 R 14	185 R 14	185 R 14		
Kraftstoffart	Diesel	Diesel	Sup. Bleifir.	Benzin	Diesel	Benzin	Diesel		
Kraftstofftank	70 Liter	70 Liter	70 Liter	70 Liter	70 Liter	70 Liter	70 Liter		
Kraftst.-Verbr./100 km/l	12–16	12–16	12–16	14–18	12–16	14–18	12–16		
Höchstgeschw. km/h ca.	100	115	105	110	105	110	105		
Spurweite vorn, mm	1690	1700	1690	1600	1600	1600	1600		
Spurweite hinten, mm	1810	1810	1810	1610	1610	1580*	1580*		
Wendekreis, m	14,8	14,8	14,8	10,9	10,9	12,7	12,7		
Schaltgetriebe	5-Gang	5-Gang	5-Gang	5-Gang	5-Gang	5-Gang	5-Gang		

\* Fahrgestell 410/410 D mit Zwillingsbereifung auf der Hinterachse

Mercedes-Benz Version auch mit Automatic lieferbar. Daten auf Nachfrage (Händler/Werk).

HYMER AKTIENGESELLSCHAFT  
Postfach 1140  
88330 Bad Waldsee  
Telefon 07524/999-0  
Telefax 07524/999-220



Die Fahrzeuge sind zum Teil mit Sonderausstattung abgebildet, die gegen Mehrpreis erhältlich ist. Ihr Hymer-Händler wird Sie gern über den serienmäßigen Lieferumfang der einzelnen Modelle informieren. Die Angaben über Lieferumfang, Aussehen, Leistungen, Maße und Gewichte sowie Kraftstoffverbrauch der Fahrzeuge entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Abweichungen im Rahmen der Werkstoleranzen (+/- 5 % max.) sind möglich und zulässig. Änderungen in Ausstattung vorbehalten. Copyright by Hymer.